



**Dr. Percy Hugo Quispe Farfán**

**Seminarios Virtuales  
Miércoles del Exportador**

---

**Contrato de  
compraventa  
internacional: casos  
prácticos**

Lima, 05 de mayo de 2021

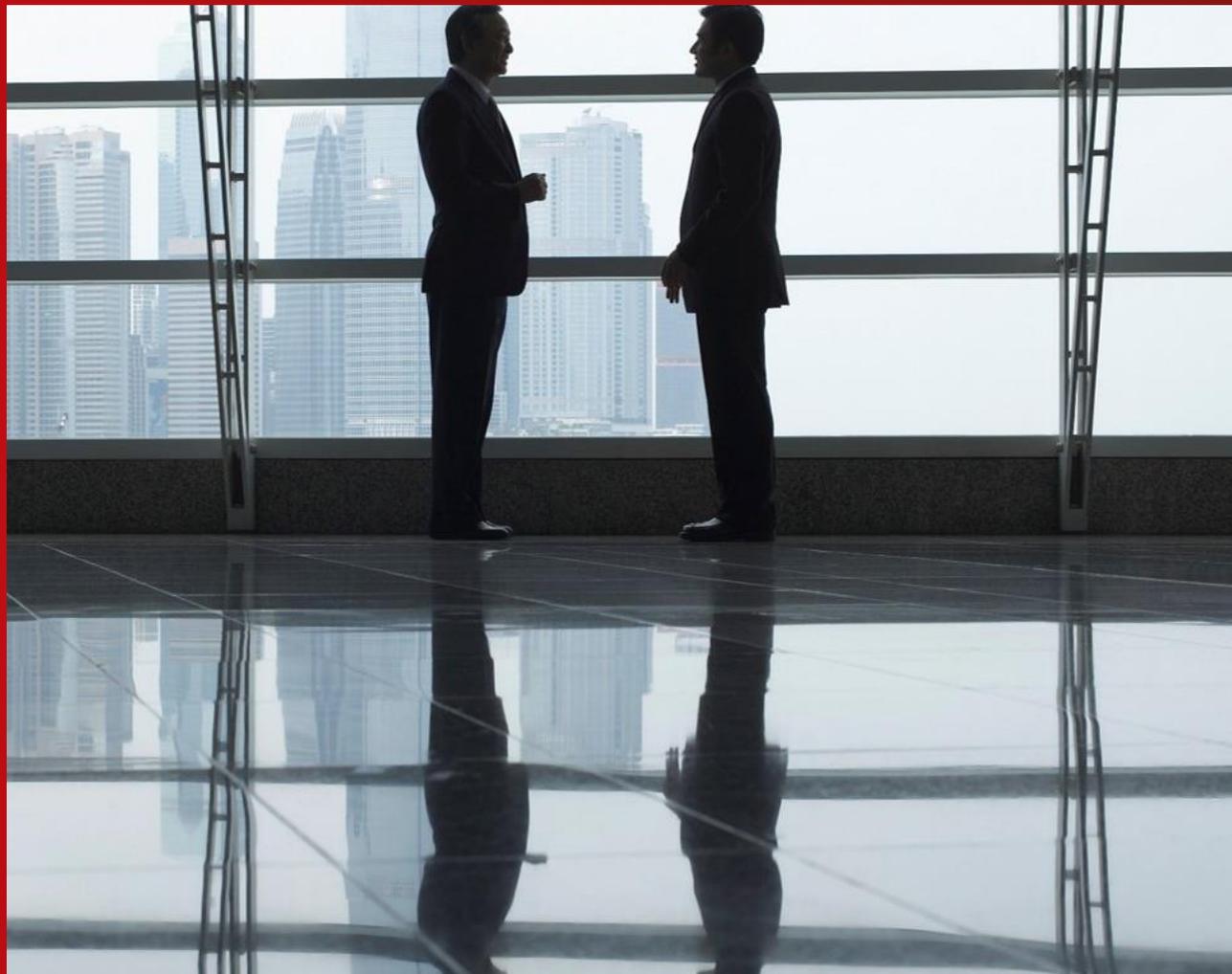
Contrato de  
compraventa  
internacional

## Webinar **Exportador**

**1** La Convención de  
Viena de 1980

**2** Casos

**3** jurisprudencia





Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfán

# Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías

La Convención de Viena de 1980

# Contrato de compraventa internacional

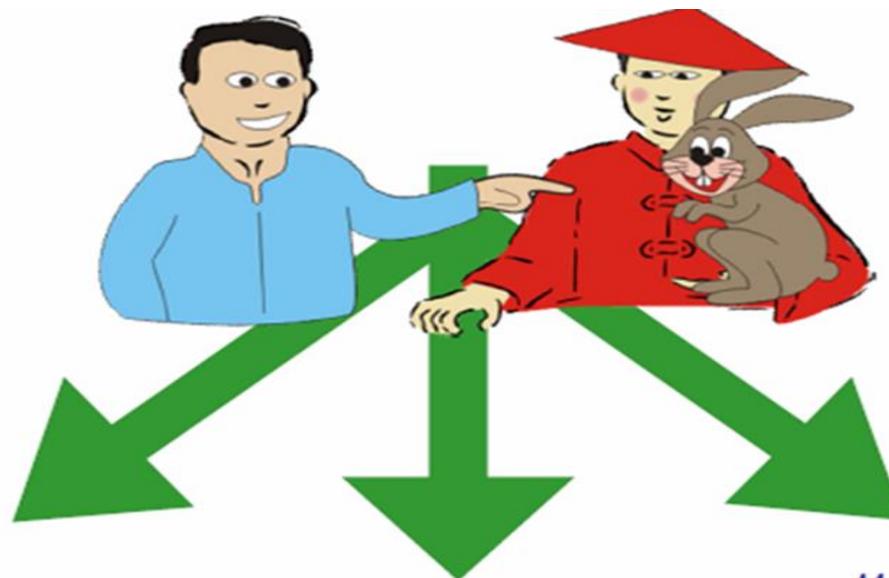
Webinar  
Exportador

**BUENA FE**

**FAVOR  
CONTRACTUS**

**LA RAZONABILIDAD**

**Libertad  
De  
formas**



*No entrega de la mercadería*



*Entrega a  
destiempo*



*Mercadería con diferentes  
características a las  
pactadas*



Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

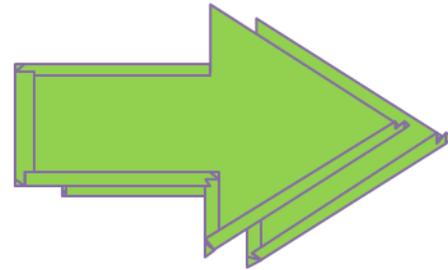
# Contrato de compraventa internacional

“Es el acuerdo de voluntades celebrado entre partes con **establecimientos** en **países diferentes**, a través del cual se transfiere la propiedad de mercancías que serán transportadas a otro territorio, teniendo como contraprestación **el pago de un precio**”.

**PAIS DE ORIGEN**



**VENDEDOR**



**PAIS DE DESTINO**



**COMPRADOR**

# Contrato de compraventa internacional



**Condiciones:**  
o Venta de mercancías tangibles  
o El establecimiento de los contratantes debe situarse en países distintos.

# CÓDIGO CIVIL

## LIBRO X - DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

Webinar  
Exportador

### TITULO I - Disposiciones generales

#### Artículo 2047º.- Normas aplicables

El derecho aplicable para regular relaciones jurídicas vinculadas con ordenamientos jurídicos extranjeros se determina de acuerdo con los **tratados internacionales** ratificados por el Perú \* que sean pertinentes y, si estos no lo fueran, conforme a las **normas del presente Libro**.

Además son aplicables, supletoriamente, los principios y criterios consagrados **por la doctrina** del Derecho Internacional Privado.

*\* La **Convención de Viena** fue adherida por el Estado Peruano mediante Decreto Supremo N° 011-99-RE del 22 de febrero de 1999, entrando en vigencia como parte del Derecho nacional el 01 de abril del año 2000.*

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com



# CÓDIGO CIVIL

## LIBRO X - DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

Webinar  
Exportador

### TITULO II - Competencia jurisdiccional

#### Artículo 2057º.- Competencia sobre personas domiciliadas en el Perú

Los tribunales peruanos son competentes para conocer de las acciones **contra personas domiciliadas** en el territorio nacional.

#### Artículo 2058º.- Competencia en acciones patrimoniales

Los tribunales peruanos tienen competencia para conocer de los juicios originados por el ejercicio de acciones de contenido patrimonial aun **contra personas domiciliadas en país extranjero**, en los casos siguientes:

(...)

3.- Cuando las partes **se sometan expresa o tacitamente a su jurisdicción**. Salvo convención en contrario, contemporáneo o anterior a la sumisión, la elección del tribunal es exclusiva.

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

prom  
perú

# La Convención de las naciones unidas sobre los Contratos de Compraventa internacional de Mercaderías, adoptada en Viena en 1980 (CISG)

la CISG constituye un **cuerpo legal** incorporado por diferentes estados que nace con la vocación de uniformar la legislación aplicable a este tipo de contratos, y en tal sentido, concurriendo las condiciones del artículo 1.º, se aplica directamente, **desplazando** a las clásicas **normas del derecho internacional privado** que puedan tener injerencia en la solución del conflicto, brindando de esta forma **mayor seguridad jurídica** a los contratantes, al prever la regla aplicable a su compraventa \*

\* Calvo, a. y Fernández, L. (dirs.), Contratos internacionales, Madrid, Tecnos, 1999

# LEX MERCATORIA

Estas reglas, usos, prácticas y principios han sido recogidos por diferentes instrumentos internacionales de soft law, favoreciendo la seguridad jurídica; entre ellos destacan:

- los **INCOTERMS** elaborados por la Cámara de Comercio de París;
- los Principios sobre Contratos Mercantiles Internacionales elaborados por **UNIDROIT** (PCCI) y
- los Principios Europeos de Derecho de Contratos (PECI).

En doctrina se entiende que la lex mercatoria es el “conjunto de principios generales y **de reglas de costumbre espontáneamente** referidos o elaborados en el marco del comercio internacional, sin referencias a ningún ordenamiento nacional” \*

«**orden espontáneo**» (**Friedrich August von Hayek**) El lenguaje humano, las reglas de tránsito, el Derecho, etc han sido propuestos como ejemplos clásicos



Webinar  
**Exportador**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan

## Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías

**2**

**Casos**

# Caso maíz, intento razonable de subsanación



Tribunal de Distrito de los Estados Unidos, D. Idaho. Número: 17-CV-00457-CWD, EE.UU, Fecha: 08-08-2019

## Caso maíz, intento razonable de subsanación

International Inc. contra Ryan Hinton Inc. Un vendedor canadiense y un comprador estadounidense acordaron el suministro de 6.000 toneladas cortas de maíz orgánico certificado. Como la mercancía estaba destinada a ser revendida por el comprador como alimento para el ganado, el contrato especificaba que el **nivel de vomitoxina** (un tipo de moho presente en casi todos los productos de cereales) **en el maíz no podía exceder de dos partes por millón**. Después de eso, una inspección reveló que parte del maíz en el lugar de recogida del vendedor **contenía un nivel más alto** de vomitoxina, **el comprador se negó a recibir la entrega** de la cantidad total de los bienes que había acordado comprar **y recurrió a otra fuente para adquirir el producto**. Luego, **el vendedor revendió el maíz** a otros clientes y presentó una **queja contra el comprador para recuperar los daños**.

**CANADA**



**VENDEDOR**



**USA**



**COMPRADOR**

Tribunal de Distrito de los Estados Unidos, D. Idaho. Número: 17-CV-00457-CWD, EE.UU, Fecha: 08-08-2019

## Caso maíz, intento razonable de subsanación

A partir de las reglas sobre incumplimiento que permiten al **deudor remediar tal situación** (artículos 34, 37 y 38), como en el caso de la **falta de conformidad**, toda vez que se permite la **reparación del bien, la rebaja del precio**, quedando la **resolución del contrato** para los **casos** en que tal situación constituya **incumplimiento esencial**, aun cuando **incluso en este caso**, se permite salvar al contrato mediante **la sustitución de las mercaderías**

**CANADA**



**VENDEDOR**



**USA**



**COMPRADOR**

Tribunal de Distrito de los Estados Unidos, D. Idaho. Número: 17-CV-00457-CWD, EE.UU, Fecha: 08-08-2019

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

prom  
perú

# Caso: ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE



## LICENCIA DE SOFTWARE

---

Rechtbank Midden-Nederland, Países Bajos, Número:C / 16/364668 / HA ZA 14-217, 25-03-2015

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

# Caso: ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

Una empresa canadiense y una parte holandesa celebraron **un contrato de licencia de software**. Como la parte holandesa, más tarde, transfirió el software a otra empresa, la empresa canadiense entabló una acción contra ella alegando incumplimiento de los términos y condiciones del contrato de licencia.

la CISG **no proporciona una definición** ni del concepto de '**contrato de compraventa**' (cuyos elementos principales aún pueden deducirse de los arts. 30 y 53 de la CISG) **ni de la noción de "bienes"**.

**PAISES BAJOS** CISG



**VENDEDOR**



LICENCIA DE  
**SOFTWARE**

CISG **CANADA**



**COMPRADOR**

Rechtbank Midden-Nederland, Países Bajos, Número:C / 16/364668 / HA ZA 14-217, 25-03-2015

# Caso: ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

## Artículo 1

1) La presente Convención se aplicará a los contratos de compraventa **de mercaderías** entre partes que tengan sus **establecimientos** en Estados diferentes:

a) cuando esos Estados sean Estados Contratantes; o

b) cuando las normas de derecho internacional privado prevean la aplicación **de la ley** de un **Estado Contratante**.

**PAISES BAJOS** CISG



**VENDEDOR**



LICENCIA DE  
**SOFTWARE**

CISG **CANADA**



**COMPRADOR**

Rechtbank Midden-Nederland, Países Bajos, Número:C / 16/364668 / HA ZA 14-217, 25-03-2015

# Caso: automóvil Lamborghini



## Caso: automóvil Lamborghini.

Un comprador suizo y un **vendedor austriaco** celebraron un contrato para la venta de un automóvil Lamborghini. Según su contrato de importación celebrado con Lamborghini, y el vendedor austriaco, **sólo puede vender los coches en Austria**, pero **no a clientes extranjeros** que pretendan exportar el vehículo al extranjero.

Como el vendedor se negó a ejecutar el contrato, **el comprador entabló una acción** alegando que el daño surgido se produjo por una transacción sustitutiva realizada con otro vendedor por el mismo tipo de automóvil para uso personal.

**AUSTRIA**  
**¿BUENA FE?**



**VENDEDOR**

**¿Qué legislación?**



**fórum shopping** -en la jurisprudencia de la CISG definido como "la actividad que tiene por objeto alcanzar la jurisdicción más favorable a los intereses del demandante "

**SUIZA**



**COMPRADOR**

Recuperado del Tribunal de Oberster Gerichtshof Austria

Webinar  
**Exportador**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG)

## Caso: automóvil Lamborghini.

Artículo 2

La presente Convención no se aplicará a las compraventas:

a) de mercaderías compradas **para uso personal, familiar o doméstico**, salvo que **el vendedor**, en cualquier momento **antes** de la celebración del contrato o en el **momento** de su celebración, **no** hubiera tenido ni debiera haber tenido **conocimiento** de que las mercaderías se compraban para ese uso;

¿Qué legislación?

~~AUSTRIA~~  
~~¿BUENA FE?~~



VENDEDOR



¡legislación nacional!

SUIZA



COMPRADOR

Recuperado del Tribunal de Oberster Gerichtshof Austria

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

prom  
perú

# CASO ROSENBERGER SIAM, contrato de suministro



Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG)

# CASO ROSENBERGER SIAM, contrato de suministro

La sociedad ROSENBERGER SIAM (con sede en MILÁN) **productor italiano** de componentes electrónicos (**el comprador**) encargó adaptadores a AMD ELECTRONIQUE (con domicilio social en ST PIERRE EN FAUCIGNY - Haute-Savoie) empresa **francesa (el vendedor)**. Según el contrato, se acordó que estos conectores debían producirse siguiendo las especificaciones a partir de los planos proporcionados por la empresa ROSENBERGER SIAM y verificados de acuerdo con las normas adoptadas los adaptadores del comprador. Además, el vendedor estaba obligado a no vender las mercancías a terceros ni utilizarlas para otros fines. el comprador **suministra una parte esencial de los elementos materiales necesarios para este fabricación o producción**. La empresa AMD ELECTRONIQUE (**el vendedor**). demandó a su cocontratista ante el tribunal de BONNEVILLE, en pago por bienes entregados y no pagados.

**FRANCIA**



**VENDEDOR**

**¿Qué legislación?**



**ITALIA**



**COMPRADOR**

Recuperado de: Tribunal de Apelación de Chambéry Francia, Sala Civil, Numéro 93-648

Webinar  
**Exportador**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG)

# CASO ROSENBERGER SIAM, contrato de suministro

## Artículo 3

1) Se considerarán compraventas **los contratos de suministro** de mercaderías que hayan de ser manufacturadas o producidas, **a menos** que la parte que las encargue asuma la obligación de proporcionar **una parte sustancial de los materiales** necesarios para esa manufactura o producción.

**FRANCIA**



**VENDEDOR**

**¿Qué legislación?**



**ITALIA**



**COMPRADOR**

Recuperado de: Tribunal de Apelación de Chambéry Francia, Sala Civil, Numéro 93-648

Webinar  
**Exportador**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

# CASO: trabajos geodésico



## CASO: trabajos geodésico

Un vendedor alemán y un comprador ruso celebraron un contrato para **el suministro de un determinado equipo**, así como la ejecución de algunos **servicios específicos** (trabajos de **construcción**, equilibrado y puesta en servicio, **trabajos geodésicos**, etc.). Según un acuerdo posterior, el precio total del contrato tenía que dividirse en dos partes, una para el **envío de equipos** (que ascendía a **más del 50%** del precio total) y la otra **para los servicios**.

Tras la **negativa** del comprador a **pagar el precio**, el vendedor inició un **procedimiento arbitral** reclamando el pago del precio.

**ALEMAN**



**VENDEDOR**

**más del 50% del precio total**



**RUSO**



**COMPRADOR**

## Artículo 3

2) La presente Convención **no se aplicará** a los contratos en los que la **parte principal** de las obligaciones de la parte que proporcione las mercaderías **consista** en suministrar **mano de obra** o prestar otros **servicios**.

**ALEMAN**



**VENDEDOR**

más del 50% del precio total



**RUSO**



**COMPRADOR**

# Caso: cepillos y escobas yugoslava



# Caso: cepillos y escobas yugoslava

una **empresa austriaca** celebró un acuerdo con una **empresa yugoslava** y una **agencia estatal yugoslava**. Según el acuerdo, la empresa austriaca **debía entregar a la empresa yugoslava materias primas** para su transformación en productos acabados (**cepillos y escobas**). A continuación, **la agencia estatal yugoslava** debía devolver los **productos terminados** a la empresa austriaca. Más tarde, la empresa austriaca celebró un **acuerdo adicional** y separado con la **agencia estatal yugoslava** para la entrega por parte de esta última de cepillos. La empresa austriaca **no cumplió con el segundo** acuerdo y la **agencia estatal yugoslava demandó** para recuperar el pago del precio del contrato más daños. La empresa **austriaca reclamó** la compensación con las sumas adeudadas por las partes yugoslavas en virtud del **primer acuerdo**.

**AUSTRIA**

**¿Qué legislación?**

**1er acuerdo**  
**2do acuerdo**

**CISG**

**CISG**

**YUGOSLAVIA**



**VENDEDOR**



**COMPRADOR**

Recuperado del Tribunal de Austria, Oberster Gerichtshof, Número 8 Ob 509/93

**Webinar**  
**Exportador**

**Dr. Percy Hugo Quispe Farfan**  
[percyquispe@icloud.com](mailto:percyquispe@icloud.com)

*prom*  
**perú**

# Caso: cepillos y escobas yugoslava

## Artículo 3

2) La presente Convención **no se aplicará** a los contratos en los que la **parte principal** de las obligaciones de la parte que proporcione las mercaderías **consista** en suministrar **mano de obra** o prestar otros **servicios**.

**AUSTRIA**

¿Qué legislación?

1er acuerdo  
2do acuerdo



**YUGOSLAVIA**



**VENDEDOR**



**COMPRADOR**

Recuperado del Tribunal de Austria, Oberster Gerichtshof, Número 8 Ob 509/93

# Caso: contrato para el suministro de acero



## Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG)

# Caso: contrato para el suministro de acero

Un **vendedor francés** (demandante) y un **comprador estadounidense** (demandado) firmaron un **contrato para el suministro de acero**. El contrato contenía una cláusula de **reserva de propiedad** que establecía que **el vendedor** seguiría siendo el **propietario** de los bienes hasta que el **comprador hiciera el pago** completo y total. **El comprador compró** el acero mediante una línea de **crédito de un banco** tercero. En virtud del **contrato de préstamo**, el banco se reservó una **garantía real sobre los bienes** y luego **perfeccionó su garantía real** de conformidad con la **legislación nacional estadounidense**. Posteriormente, **el comprador no hizo los pagos al vendedor** y supuestamente se enfrentó a la bancarrota como resultado del incumplimiento de su préstamo del banco tercero. El vendedor busca recuperar la posesión de la mercancía por temor a que el comprador no pueda pagar los daños y perjuicios por incumplimiento del contrato como consecuencia de la quiebra. Según **el vendedor**, la cláusula de **reserva de propiedad en el contrato de venta** proporciona una **base legal** para dicha **recuperación de la posesión**. El vendedor argumenta que **la CISG**, que regía el contrato de venta, se **antepone** a la **legislación nacional** que otorga al banco tercero una **garantía real sobre las mercancías**. El comprador objeta que la **ley nacional rige la transacción** de manera que el vendedor **no tiene derecho** a recuperar la posesión de las mercancías **a pesar** de la cláusula de **reserva de dominio**.

### FRANCES

*reserva de propiedad*



### VENDEDOR



Garantía real  
BANCARIA

### USA



### COMPRADOR

Recuperado de: Tribunal de Distrito de los Estados Unidos, ND, Illinois, No. 02 C 0540.

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

prom  
perú

# Caso: contrato para el suministro de acero

## Artículo 4

La presente Convención regula exclusivamente **la formación del contrato** de compraventa y los **derechos y obligaciones** del vendedor y del comprador dimanantes de ese contrato. Salvo disposición expresa en contrario de la presente Convención, **ésta no concierne**, en particular:

- a) a la **validez del contrato** ni a la de ninguna de sus estipulaciones, ni tampoco a la de cualquier uso;
- b) a **los efectos** que el contrato pueda producir **sobre la propiedad** de las mercaderías vendidas.

**FRANCES**

*reserva de propiedad*



**VENDEDOR**



Garantía real  
**BANCARIA**

**USA**



**COMPRADOR**

Recuperado de: Tribunal de Distrito de los Estados Unidos, ND, Illinois, No. 02 C 0540.

Webinar  
**Exportador**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

# CASO: máquina de imágenes por resonancia magnética

**Incoterms<sup>®</sup>**  
2020 by the International  
Chamber of Commerce (ICC)



En el mismo sentido, la sentencia dictada en los Estados Unidos de Norteamérica, el 28 de septiembre de 2011, por la U.S. District Court, Southern District of New York, en el caso n.º 06 Civ. 3972 (Its)(jcf).

**Webinar**  
**Exportador**

**Dr. Percy Hugo Quispe Farfan**  
percyquispe@icloud.com

**prom**  
**perú**

Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG)

# CASO: máquina de imágenes por resonancia magnética

Un comprador **estadounidense** y un vendedor **alemán** celebraron un contrato de venta de **una máquina de imágenes por resonancia magnética (IRM)**. La compañía alemana entregó la resonancia magnética al buque de envío sin daños y en buen estado de funcionamiento. Cuando la resonancia magnética **llegó a su destino en EE. UU., Resultó que estaba dañada** y necesitaba una reparación exhaustiva. Los términos de entrega del contrato establecían que el equipo debía enviarse **"CIF New York Seaport"**.

**El comprador entabló una demanda** ante un tribunal de los Estados Unidos para recuperar los bienes dañados. Afirmó que el riesgo de pérdida seguía siendo del vendedor hasta que las mercancías se entregaran en su puerto de destino en los Estados Unidos porque, entre otras cosas, **el título de propiedad** de las mercancías **no pasaría al comprador** hasta que se hubiera realizado el **pago final de las mercancías**. El Demandado objetó que, de acuerdo con la definición de CIF de los INCOTERMS, el riesgo de pérdida pasó al comprador **en el puerto de embarque**. El demandante argumentó que la definición de INCOTERMS era inaplicable ya que no se había incorporado explícitamente en el contrato.

**ALEMAN**

**CIF New York Seaport**

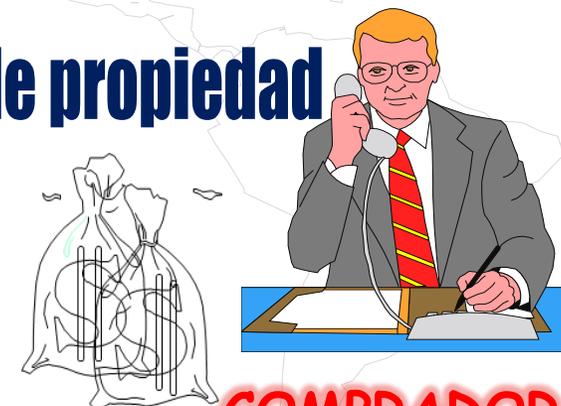


**VENDEDOR**



**USA**

**título de propiedad**



**COMPRADOR**

Recuperado de: Tribunal de Distrito de EE. UU., SD, Nueva York, Número 00 Civ. 9344 (SHS)

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

prom  
perú

# CASO: máquina de imágenes por resonancia magnética

Artículo 4: La presente Convención regula exclusivamente **la formación del contrato** de compraventa y los **derechos y obligaciones** del vendedor y del comprador dimanantes de ese contrato. Salvo disposición expresa en contrario de la presente Convención, **ésta no concierne**, en particular:

- a) a la **validez del contrato** ni a la de ninguna de sus estipulaciones, ni tampoco a la de cualquier uso;
- b) a **los efectos** que el contrato pueda producir **sobre la propiedad** de las mercaderías vendidas.

El art. 67 (1) CISG, que establece que la retención por el vendedor de los documentos que controlan la disposición de las mercancías **no afecta la transmisión del riesgo**, lo que implica que la transmisión del **riesgo** y la transferencia de la **propiedad** no tienen por qué **ocurrir al mismo tiempo**.

**ALEMAN**

**CIF New York Seaport**



**VENDEDOR**



**título de propiedad**

**USA**



**COMPRADOR**

Recuperado de: Tribunal de Distrito de EE. UU., SD, Nueva York, Número 00 Civ. 9344 (SHS)

**Webinar**  
**Exportador**

**Dr. Percy Hugo Quispe Farfan**  
[percyquispe@icloud.com](mailto:percyquispe@icloud.com)

*prom*  
perú

# CASO DE COMPRAVENTA DE ARROZ



Disponible en: <http://cisgw3.law.pace.edu/cases/968502i1.html>.<http://www.unilex.info/casecfm?id=395>

**Webinar**  
**Exportador**

**Dr. Percy Hugo Quispe Farfan**  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

Entre una empresa vietnamita, la vendedora, y otra holandesa, la compradora. Los contratantes **no previeron el derecho de fondo aplicable**, limitándose a declarar que la entrega **se pactaba de conformidad con los Incoterms y las UCP 500**

**VIETMAN**



**HOLANDA**



**COMPRADOR**

Disponible en: <http://cisgw3.law.pace.edu/cases/968502i1.html>. <http://www.unilex.info/casecfm?id=395>

Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG)

CASO DE COMPRAVENTA DE ARROZ

Artículo 9

- 1) Las partes quedarán obligadas por cualquier uso en que hayan convenido y por cualquier práctica que hayan establecido entre ellas.
- 2) Salvo pacto en contrario, se considerará que las partes han hecho tácitamente aplicable al contrato o a su formación un uso del que tenían o debían haber tenido conocimiento y que, en el comercio internacional, **sea ampliamente conocido** y regularmente observado por las partes en contratos del mismo tipo en el tráfico mercantil de que se trate.

**VIETMAN**



**VENDEDOR**



**HOLANDA**



**COMPRADOR**

Disponible en: <http://cisgw3.law.pace.edu/cases/968502i1.html>. <http://www.unilex.info/casecfm?id=395>

Webinar  
**Exportador**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

# Caso: Tapones de corcho de vino



Recuperado de: Tribunal Superior de Justicia de Ontario, Canadá No. 03-CV-261424CM 3

## Caso: Tapones de corcho de vino

Un comprador canadiense y un vendedor francés celebraron varios contratos para la entrega de **tapones de corcho de vino** por parte de este último. Inicialmente, los **contratos se concluyeron verbalmente por teléfono** entre el comprador canadiense y una empresa estadounidense con sede en California, que era una subsidiaria de propiedad total del vendedor. Posteriormente, el comprador celebró los contratos directamente con el vendedor francés. Si bien los contratos anteriores no abordaron la cuestión del foro competente, en los contratos posteriores el vendedor francés incluyó en cada entrega de las mercancías una factura que contenía una cláusula de selección de foro a favor de **los tribunales franceses**. Después de recibir la entrega, pagar el precio y usar los corchos, el comprador notó que el vino estaba contaminado por los corchos.

**FRANCES**



**VENDEDOR**



**CANADA**



**COMPRADOR**

Recuperado de: Tribunal Superior de Justicia de Ontario, Canadá No. 03-CV-261424CM 3

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

## Artículo 11

El contrato de compraventa no tendrá que **celebrarse ni probarse por escrito** ni estará sujeto a ningún otro requisito de forma. Podrá probarse por cualquier medio, incluso por testigos.

En el marco de la CISG no necesita celebrarse o acreditarse por escrito ni está sujeto a ningún otro requisito formal (Arts. 11, 18), y las partes habían acordado el tipo de mercancía, su cantidad y su precio (Art. 14 (1)).

**FRANCES**



**VENDEDOR**



**CANADA**



**COMPRADOR**

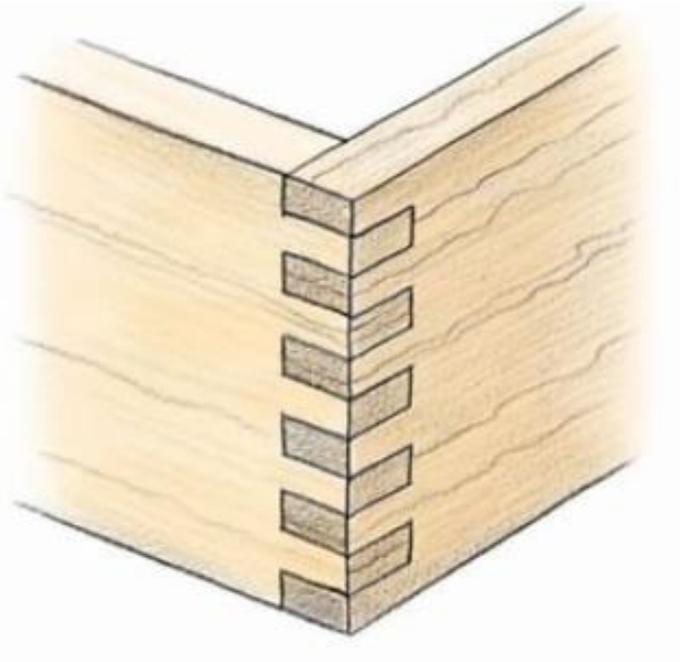
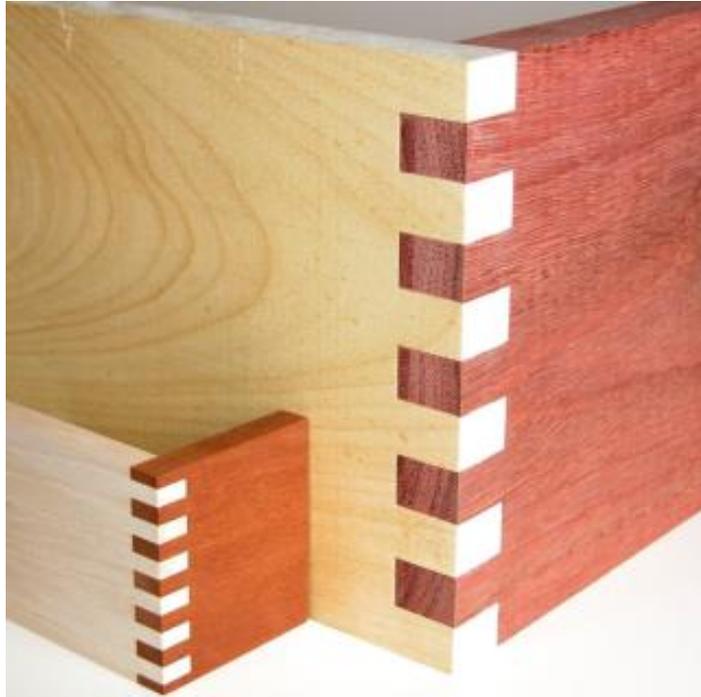
Recuperado de: Tribunal Superior de Justicia de Ontario, Canadá No. 03-CV-261424CM 3

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

# Caso: uniones de dedos de madera



Recuperado de: Tribunal de Apelaciones de los Estados Unidos (tercer circuito), No. 08-4488

**Webinar**  
**Exportador**

**Dr. Percy Hugo Quispe Farfan**  
**percyquispe@icloud.com**



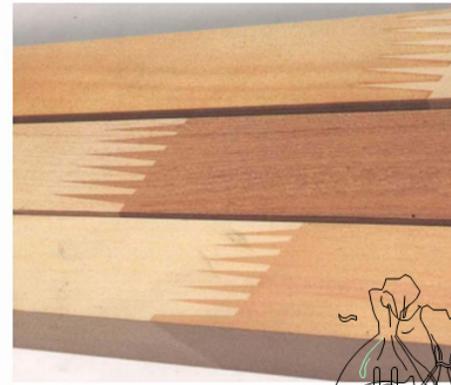
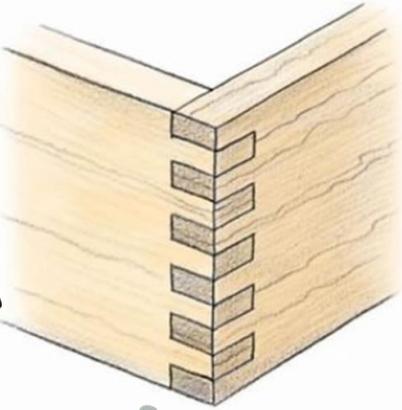
## Caso: uniones de dedos de madera

un fabricante argentino de diversos productos de madera y una corporación de importación y exportación con sede en Nueva Jersey celebraron un **acuerdo verbal** por el cual esta última acordó revender las uniones de dedos de madera del primero a terceros en los EE. UU. De conformidad con ese acuerdo, el vendedor envió al comprador articulaciones para los dedos por valor de unos 2 millones de dólares, pero el comprador pagó el precio de compra sólo en parte. Por lo tanto, el vendedor inició un procedimiento legal ante el Tribunal de Distrito, alegando una reclamación por incumplimiento de contrato basada en la negativa del comprador a pagar.

**ARGENTINA**



**VENDEDOR**



**USA**



**COMPRADOR**

Recuperado de: Tribunal de Apelaciones de los Estados Unidos (tercer circuito), No. 08-4488

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

prom  
perú

## Artículo 11

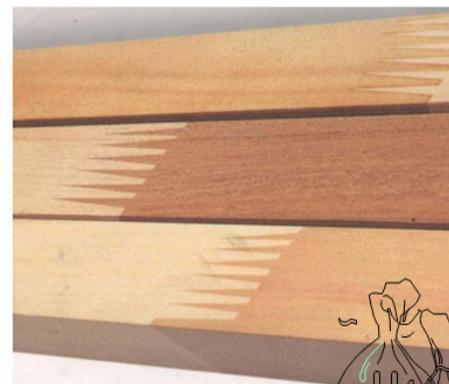
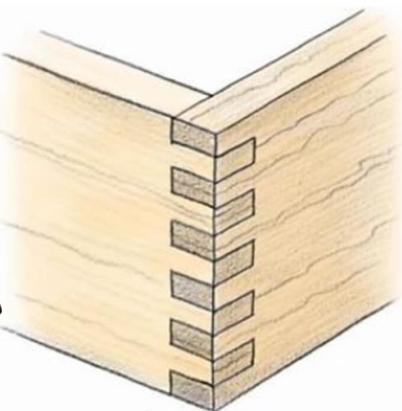
El contrato de compraventa no tendrá que **celebrarse ni probarse por escrito** ni estará sujeto a ningún otro requisito de forma. Podrá probarse por cualquier medio, incluso por testigos.

Por su parte, el artículo 29 consagra que el contrato **podrá modificarse por el simple acuerdo** entre las partes sin requerir formalidades para ello. Así, al interpretar de manera conjunta los artículos 11 y 29, se tiene que la Convención reconoce el **principio de la consensualidad**, tanto para la **formación como para la modificación y extinción**

**ARGENTINA**



**VENDEDOR**



**USA**



**COMPRADOR**

Recuperado de: Tribunal de Apelaciones de los Estados Unidos (tercer circuito), No. 08-4488

Webinar  
Exportador

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

prom  
perú

# Caso: productos alimenticios chilenos



Tribunal di Trento, Italia, 29-05-2015

**Webinar**  
**Exportador**

**Dr. Percy Hugo Quispe Farfan**  
percyquispe@icloud.com

*prom*  
perú

Un comprador italiano compró productos alimenticios a un vendedor chileno. Surgió una disputa entre las partes ya que la mercancía, a su llegada a las instalaciones del comprador, **resultó estar dañada.**



Tribunal di Trento, Italia, 29-05-2015

## Artículo 39

- 1) **El comprador perderá** el derecho a **invocar la falta de conformidad** de las mercaderías **si no lo comunica al vendedor**, especificando su naturaleza, dentro de **un plazo razonable** a partir del momento en que la **haya o debiera** haberla descubierto.
- 2) En todo caso, el comprador perderá el derecho a invocar la falta de conformidad de las mercaderías si no lo comunica al vendedor en **un plazo máximo de dos años** contados desde la fecha en que las mercaderías se pusieron efectivamente en **poder del comprador**, a menos que ese plazo sea incompatible con un período de garantía contractual.



Tribunal di Trento, Italia, 29-05-2015

# Caso: Moluscos vivos



Tribunal: Audiencia Provincial de Girona, España, Número: 80/20152. 21-01-2016

**Webinar**  
**Exportador**

**Dr. Percy Hugo Quispe Farfan**  
**percyquispe@icloud.com**

**prom**  
**perú**

Un comprador español y un vendedor griego celebraron un contrato para la **venta de moluscos vivos**. Surgió una disputa entre las partes debido a que el comprador se negó a pagar el precio acordado alegando que la mercancía entregada llegó a destino no apta para el consumo humano.



Tribunal: Audiencia Provincial de Girona, España, Número: 80/20152. 21-01-2016

## Artículo 38

1) El comprador deberá **examinar o hacer examinar** las mercaderías **en el plazo más breve posible** atendidas las circunstancias.

## Artículo 39

1) El comprador **perderá el derecho** a invocar la **falta de conformidad** de las mercaderías si no lo comunica al vendedor, **especificando** su naturaleza, **dentro de un plazo razonable** a partir del momento en que la haya o debiera haberla **descubierto**.



Tribunal: Audiencia Provincial de Girona, España, Número: 80/20152. 21-01-2016

# Caso: Cocinas Rhomberg GesmbH & Co. KG



El matrimonio Ruth y Walter Ott (comprador) estaban interesados en una **cocina de la marca "STRATO"** en 1997 y acudieron a la empresa de cocinas Rhomberg GesmbH & Co. KG (vendedor). El vendedor reconoció que el comprador solicitó una cocina "STRATO" y se entregó una "cocina equipada Rhomberg" el 14 de julio de 1997. El 5 de agosto de 1997 se hizo evidente para el comprador que la cocina instalada por el vendedor no era una marca "STRATO". El 13 de agosto de 1997, por lo tanto, exigieron que la "cocina Rhomberg" fuera desmantelada y recuperada a cambio del reembolso de los anticipos de 150.000 chelines austríacos y Fr. 4.283. -. El vendedor se opuso a esta solicitud.

**AUSTRIA**



**VENDEDOR**

\* disponible en: <https://www.bger.ch/index.htm>

Webinar  
**Exportador**



**SUIZA**

Ruth

Walter



**COMPRADORES**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
[percyquispe@icloud.com](mailto:percyquispe@icloud.com)

Artículo 2

La presente Convención no se aplicará a las compraventas:

a) de mercaderías compradas **para uso personal, familiar o doméstico**, salvo que **el vendedor**, en cualquier momento **antes** de la celebración del contrato o en el **momento** de su celebración, **no** hubiera tenido ni debiera haber tenido **conocimiento** de que las mercaderías se compraban para ese uso;

**AUSTRIA**



**VENDEDOR**

\* disponible en: <https://www.bger.ch/index.htm>

Webinar  
Exportador



**SUIZA**

Ruth

Walter



**COMPRADORES**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com



Webinar  
**Exportador**

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan

# Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías

**3**

**JURISPRUDENCIA**

# Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías

## ICC Arbitration Case n.º 11333.

CISG

ITALIA



VENDEDOR

### Artículo 1

1) La presente Convención se aplicará a los contratos de compraventa de mercaderías entre partes que tengan sus **establecimientos** en Estados diferentes:

- a) cuando esos Estados sean Estados Contratantes; o
- b) cuando las normas de derecho internacional privado prevean la aplicación **de la ley** de un **Estado Contratante**.



~~CISG~~

CANADA



COMPRADOR

\* disponible en:

<http://www.unilex.info/case.cfm?id=1163>

## ICC Arbitration Case n.º 11333.

Las partes, una con establecimiento en Italia y la otra en Canadá, celebran una compraventa internacional de máquinas, comprendiéndose otros servicios. se incorporó una cláusula por la que **sometían el contrato al derecho francés** y el tribunal arbitral entendió que si bien la CISG no es aplicable de acuerdo al artículo 1.º (1) letra a) porque, a la fecha de celebración del contrato, **Canadá no era parte de la CISG**, sí podría serlo por la letra b) del mismo precepto. dado que las partes eligieron, en ejercicio de la autonomía de la voluntad, el **derecho francés** como ley de fondo aplicable al contrato, se debía aplicar la **CISG** porque ella **forma parte de este derecho** \*

Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías

ICC arbitration case n.º 8128.



disponible en:  
<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/958128i1.html>

## ICC arbitration case n.º 8128 of 1995

Así, en un laudo arbitral de la CCI, el tribunal razona respecto de **la ley aplicable a una compraventa internacional de fertilizantes químicos** en términos según los cuales, conforme con **la norma de conflicto**, el derecho de fondo del contrato es, al mismo tiempo, el suizo, el austriaco, el alemán o el ucraniano, y, en todos, la CISG era ley vigente en el momento de su celebración. siendo así, **cualquiera sea el derecho elegido por el árbitro**, se llegaba a la conclusión de que **la ley de fondo era la CISG**, al concurrir la condición del artículo 1 (1) (a) CISG.

disponible en: <http://cisgw3.law.pace.edu/cases/958128i1.html>

# Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías

Sentencia dictada por oberlanddesgericht rostock de 10 de octubre de 2001 en la causa n.º 6 u 126/00.



\* disponible en:  
<http://www.unilex.info/case.cfm?id=906>

# Sentencia dictada por oberlanddesgericht rostock de 10 de octubre de 2001 en la causa n.º 6 u 126/00.

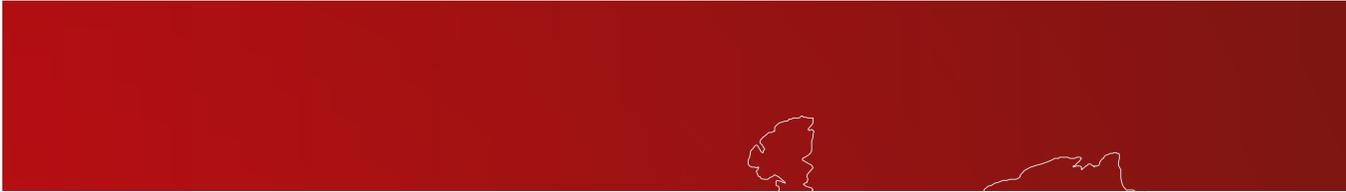
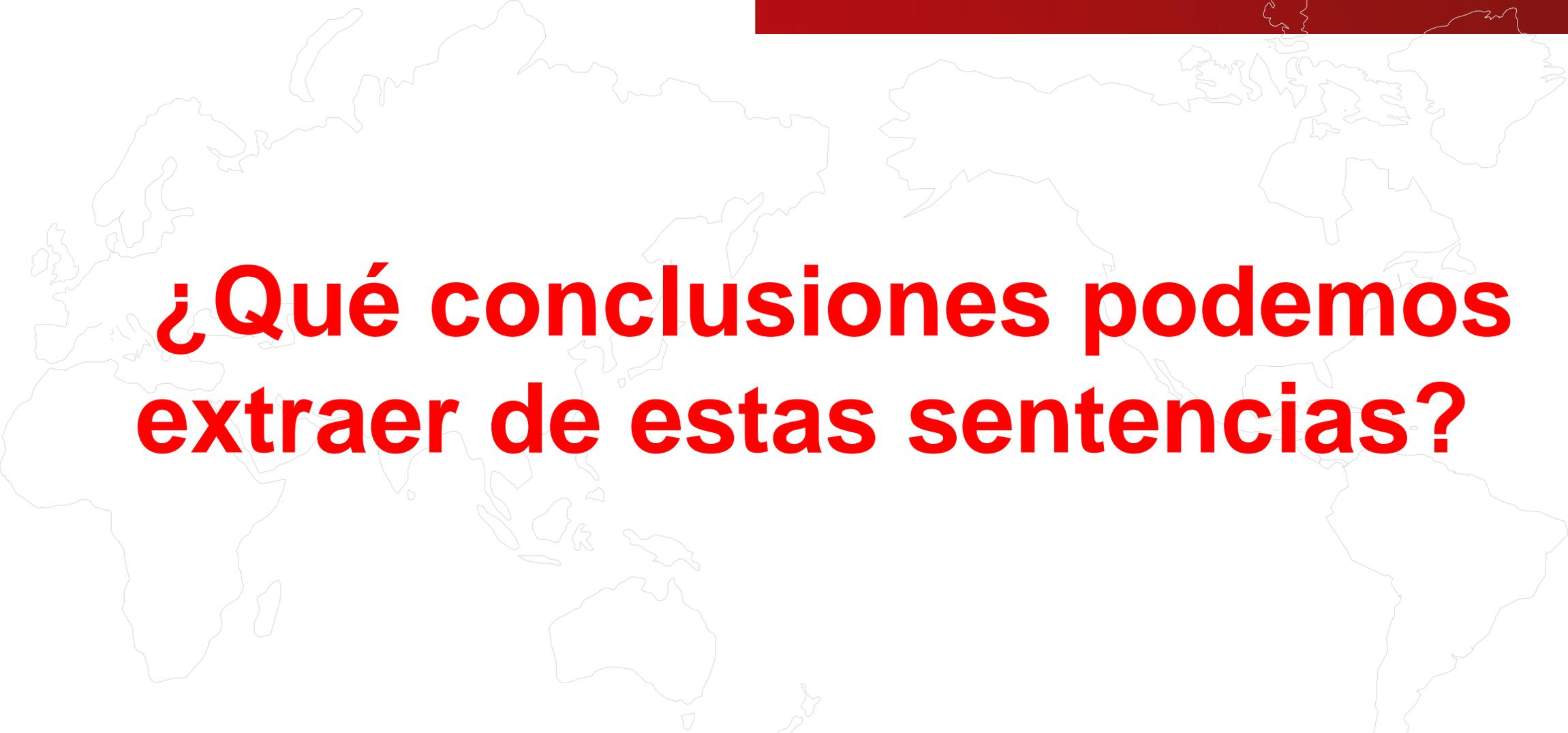
Webinar  
Exportador

las partes, una con establecimiento en Alemania y la otra en Francia, celebraron una compraventa internacional de alimentos gourmet y en una de las cláusulas **sometieron el contrato al derecho alemán**. Las partes fundaron sus pretensiones en las disposiciones del código de comercio alemán pero el tribunal resolvió en aplicación de la CISG, por entender que la mera referencia a un derecho interno no es suficiente **para la excluir su aplicación** \*

\* disponible en: <http://www.unilex.info/case.cfm?id=906>

Dr. Percy Hugo Quispe Farfan  
percyquispe@icloud.com

prom  
perú



# ¿Qué conclusiones podemos extraer de estas sentencias?

## ¿Qué conclusiones podemos extraer de estas dos sentencias?

Que una cláusula de sometimiento de un **derecho estatal** no excluye a la CISG cuando se trata de un **estado signatario**, siendo necesario especificar la o las leyes locales que regirán el contrato.

Cuando el pacto refiera al **derecho de un estado que no ha ratificado** la CISG, **se requiere especificar** qué norma de tal derecho es la ley de fondo aplicable al contrato.

# PRENDAS DEPORTIVAS A UNA EMPRESA COREANA

Un mayorista de ropa estadounidense compró prendas deportivas a una empresa coreana. Para cada envío, el vendedor recibió una factura que indicaba al vendedor como beneficiario y a otra empresa como destinatario. Además, las facturas proporcionaron información de la cuenta bancaria del vendedor en Corea. Surgió una disputa entre las partes cuando, siguiendo instrucciones alternativas del destinatario, el comprador pagó el precio de tres de los diecinueve envíos mediante una transferencia bancaria a la cuenta bancaria de una tercera empresa. El vendedor cedió sus derechos frente al comprador a una compañía de seguros de conformidad con una póliza de seguro de crédito a la exportación.

El Tribunal sostuvo que el contrato se regía por la CISG de conformidad con su art. 1 (1) (a).

En cuanto al fondo, el Tribunal consideró infundado el argumento del vendedor de que el comprador se había equivocado al cumplir con las instrucciones de pago alternativas del destinatario, ya que el destinatario no actuaba como agente del vendedor y, por tanto, sus declaraciones no podían ser vinculantes para él. La Corte, luego de considerar que la agencia es un asunto excluido del ámbito de la CISG (art. 4), aplicó el derecho interno para llegar a la conclusión de que la empresa designada como destinatario actuó como un aparente agente del vendedor. De ello se desprende que, dado que la CISG no incorpora la regla de prueba de libertad condicional, sino que permite que toda la información relevante se aduzca como prueba del contenido del contrato (Art. 11), incluso si contradice la documentación escrita, las declaraciones del destinatario sobre el método de pago debían ser considerado como parte del acuerdo entre las partes.

Recuperado de: Tribunal de Distrito de EE. UU., Distrito Sur de Nueva York No . 13-CV-07918 (DAB)

# VENTA DE YATE - EXCLUIDA DEL ALCANCE DE LA CISG (ART. 2 (E) CISG)

Un comprador alemán y un vendedor holandés celebraron un **contrato para la compra de un yate de vela**. Las partes **eligieron la ley holandesa** como la ley que rige el contrato. Poco después de la entrega se produjo un problema técnico con respecto al yate. A través del correo electrónico, el vendedor **le indicó** al comprador **cómo solucionar el problema**. El comprador siguió las instrucciones y realizó las reparaciones correspondientes. El comprador luego demandó al vendedor **reclamando el reembolso** de una gran parte de los costos de reparación más intereses y costos procesales. En opinión del comprador, la falta de conformidad de las mercancías equivalía a un incumplimiento fundamental del contrato por parte del vendedor en virtud de la CISG. El vendedor objetó que el comprador no había cumplido con una de las cláusulas contractuales acordadas, según las cuales el comprador **debería haber contratado a expertos externos** para **inspeccionar el yate** en el momento de la venta.

El Tribunal sostuvo **que el yate** en cuestión debía considerarse **un barco** de acuerdo con el art. 2 (e) CISG. Por lo tanto, decidió que **la CISG no era aplicable** al fondo de la controversia.

Tribunal: Rechtbank Middelburg, Número: 57465 / HA ZA 07-210, Países Bajos, 02-04-2008

# ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE – CISG

Una empresa canadiense y una parte holandesa celebraron **un contrato de licencia de software**. Como la parte holandesa, más tarde, transfirió el software a otra empresa, la empresa canadiense entabló una acción contra ella alegando incumplimiento de los términos y condiciones del contrato de licencia.

El Tribunal tuvo que decidir **si el contrato de licencia se regía por la CISG**. Tras recordar que tanto los Países Bajos como Canadá son partes de la Convención, el Tribunal observó que la CISG no proporciona **una definición** ni del concepto de **'contrato de compraventa'** (cuyos elementos principales aún pueden deducirse de los arts. 30 y 53 de la CISG) **ni de la noción de "bienes"**. Sin embargo, teniendo en cuenta el **objetivo** de la Convención de **eliminar las barreras legales al comercio** mediante el establecimiento de un conjunto uniforme de normas, el Tribunal llegó a la conclusión de que debe asumirse una definición amplia de "bienes" en el marco del texto uniforme. Por lo tanto, el Tribunal consideró que, incluso **si el software no está grabado en un medio tangible como DVD, CD o memorias USB, debe considerarse como "bienes" en el sentido del art. 1 CISG**.

Luego, el Tribunal pasó a considerar si el acuerdo de licencia de software podría considerarse un contrato de venta a los efectos de la CISG. Confiando en el arte. 8 CISG, el Tribunal señaló, en primer lugar, que la descripción del acuerdo no es decisiva, sino más bien la intención de las partes o el entendimiento de una persona razonable con respecto al contrato. El Tribunal también consideró **que el uso del software por parte del comprador no estaba limitado en el tiempo** y que el pago por parte del comprador se realizó **en una sola ocasión** y no a través de cuotas mensuales. Como resultado, en opinión del Tribunal, el acuerdo entre las partes **podría calificarse como un contrato de compraventa en virtud del Convenio**.

Rechtbank Midden-Nederland, Países Bajos, Número:C / 16/364668 / HA ZA 14-217, 25-03-2015

# VENTA CON SUMINISTRO DE MANO DE OBRA U OTROS SERVICIOS COMO PARTE NO PREPONDERANTE DE LA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR

Una empresa alemana vendió paredes exteriores y cubiertas para un sitio de construcción a una empresa francesa. El vendedor interpuso una acción contra el comprador alegando que no había pagado el precio acordado.

El Tribunal de primera instancia falló a favor del comprador. Al hacerlo, sostuvo que la relación entre las partes se regía por la CISG. Al llegar a tal conclusión, **rechazó la afirmación del vendedor** de que la relación entre las partes **no podía calificarse** como un contrato de compraventa en el sentido del art. 3 CISG. De hecho, el Tribunal observó que el comprador no se había comprometido a proporcionar los materiales necesarios para la fabricación de las mercancías. Además, el hecho de que el **vendedor diseñara y ejecutara los planos de ejecución de la mercancía** solicitada por el comprador y asistiera a las reuniones de obra, **no constituía un servicio** sino un simple paso en la ejecución del pedido. Por último, el valor de los servicios prestados por el vendedor, incluido el costo de transporte de los materiales al sitio de construcción, fue considerablemente más bajo que el valor total del contrato. Por tanto, no se puede suponer que los **servicios prestados** por el vendedor constituyan una parte **preponderante** de sus obligaciones en virtud del contrato (Art. 3 (2) CISG).

Tribunal: Cour d'appel de Colmar, Francia, Número: 1 A 16/00946, 18-10-2017

# ESPECIFICACIÓN PRECISA DE FALTA DE CONFORMIDAD

Una empresa holandesa (vendedor) y una empresa inglesa especializada en el cultivo de frutas (comprador) firmaron un contrato para la venta de 500.000 plantas de fresa. Una vez entregada la mercancía, el comprador se negó a pagar el precio pendiente alegando que la mercadería había sufrido moho (una enfermedad vegetal muy contagiosa) y, por lo tanto, no podía crecer como se esperaba. El vendedor impugnó que se le pudiera imputar el defecto de las plantas.

Después de señalar que el **art. 39 La CISG exige que la notificación sea específica en cuanto a la naturaleza de los supuestos defectos**, el Tribunal negó que la notificación del comprador cumpliera con tal requisito. **De hecho, mientras que durante el procedimiento judicial el comprador indicó que el moho de agua era la causa de la no conformidad, en la notificación enviada al vendedor estaba escrito que las plantas habían sufrido daños debido a su almacenamiento en frío.** El comprador tampoco había informado al vendedor del moho de agua en un plazo razonable desde que lo había descubierto. Como resultado, el Tribunal determinó que el comprador no había actuado de conformidad con el art. 39 CISG.

Tribunal: Rechtbank Oost-Brabant, Países Bajos, Número: C / 01/322578 / HA ZA 17-428, 28-02-2018

# SUMINISTRO DE BIENES CON FINES DE EXHIBICIÓN - CISG NO APLICA

Una empresa italiana y una empresa china celebraron un acuerdo en virtud del cual la primera sería el proveedor exclusivo de muebles fabricados en Italia para su comercialización en China. El acuerdo preveía que algunos **muebles se mostrarían con el fin de promover las ventas**. Luego de haber entregado tres cuotas de mobiliario, la empresa italiana interpuso una demanda contra la contraparte china buscando recuperar el precio de la mercadería más una multa por demora en el pago. La empresa china alegó que **no estaba obligada a pagar las mercancías**, ya que las mercancías se habían entregado únicamente con **finés de exhibición** y no se había producido ninguna transferencia de propiedad.

Al aplicar la ley china, el Tribunal de Primera Instancia declaró inválido el contrato entre las partes y, por lo tanto, rechazó las pretensiones de ambas partes. El vendedor apeló, **alegando la aplicación de la CISG**.

Tribunal Supremo de la República Popular China, (2004) Min Si Ti Zi Di No. 4

# AVISO DE FALTA DE CONFORMIDAD POR TELÉFONO - DENTRO DE UN TIEMPO RAZONABLE DESPUÉS DEL DESCUBRIMIENTO

Un comprador italiano compró productos alimenticios a un vendedor chileno. Surgió una disputa entre las partes ya que la mercancía, a su llegada a las instalaciones del comprador, **resultó estar dañada**.

El tribunal italiano declaró que la controversia se resolvería de conformidad con las disposiciones de la CISG, siendo Chile e Italia ambas Partes contratantes de la Convención (Art. 1 (1) (a)).

En cuanto al fondo, el Tribunal rechazó el argumento del vendedor de que el comprador no había notificado la falta de conformidad de la mercancía en un plazo razonable como lo exige el art. 39 CISG. Al respecto, el Tribunal observó que, para que el **comprador cumpla con los requisitos establecidos por el art. 39 CISG**, bastaba con haber informado al vendedor **por teléfono de los defectos** inmediatamente después de haber **recibido la mercancía en sus locales**. Por tanto, se consideró infundada la alegación de que se envió una **notificación por escrito** del supuesto defecto **sólo dos meses** después de la entrega de los productos.

Tribunal di Trento, Italia, 29-05-2015

# AVISO DE FALTA DE CONFORMIDAD - DENTRO DE UN TIEMPO RAZONABLE PERO NUNCA MAS DE DOS AÑOS DESPUÉS DEL DESCUBRIMIENTO (ART. 39 CISG)

Un vendedor italiano y un comprador alemán celebraron un contrato para el suministro de rollos de papel decorativo. Cuando no se pagó el precio, el vendedor demandó al comprador ante un tribunal italiano. El comprador alegó que las mercancías no eran conformes y reclamó daños y perjuicios.

El Tribunal de primera instancia falló para el vendedor; Tras la apelación del comprador, el Tribunal de Apelación confirmó la decisión.

El Tribunal Supremo, convocado por el comprador, determinó que el Tribunal de Apelación había basado erróneamente su decisión en las disposiciones de la legislación nacional.

En opinión del Tribunal, de hecho, el contrato en cuestión se regía por la CISG, ya que ambas partes tenían su domicilio social en los Estados contratantes (Art. 1 (1) (a) CISG). En consecuencia, para resolver la cuestión de si el comprador había notificado la falta de conformidad al vendedor de manera oportuna, el Tribunal de Apelación debería haber aplicado el art. 39 CISG y el plazo límite de notificación previsto en la misma. Como el Tribunal de Apelación no lo hizo, basándose en cambio en los períodos de decomiso más breves establecidos por las disposiciones pertinentes del Código Civil italiano, el Tribunal Supremo anuló la sentencia y remitió el caso al Tribunal inferior para una nueva decisión

Tribunal:Corte di Cassazione, Fecha:26-01-2021, País:Italia Número:1605

# AVISO DE FALTA DE CONFORMIDAD

Una empresa italiana y un fabricante de relojes suizo celebraron un acuerdo por el cual el primero fabricaría y entregaría pantallas de reloj, destinadas a su uso en exposiciones y otros eventos. Después de la entrega de la mercancía, el vendedor facturó al comprador, pero parte del precio quedó sin pagar. Luego, el vendedor demandó al comprador buscando recuperar el precio pendiente más los intereses. El Tribunal de primera instancia falló para el vendedor. El comprador apeló.

Después de confirmar que el contrato se regía por la CISG (Art. 1 (1) (a)), el Tribunal acordó con el Tribunal de Primera Instancia que el precio de los bienes entregados, aunque no expresamente fijado por las partes, podría determinarse implícitamente teniendo en cuenta a las negociaciones y prácticas establecidas entre ellos (Art. 8 CISG).

Además, el Tribunal dictaminó que el comprador había perdido su derecho a invocar la falta de conformidad de la mercancía, ya que no se demostró que el comprador se hubiera quejado y lo hubiera notificado al comprador **dentro del plazo de dos años** establecido por el art. 39 CISG.

# CARGA DE PRUEBA - ASUNTO REGIDO PERO NO EXPRESAMENTE RESUELTO POR CISG(ART. 7 (2) CISG)

Una empresa húngara compró 252 columnas de piedra tipo "Nero assoluto" a un vendedor italiano con el fin de revenderlas a un cliente final. Las columnas de piedra se utilizarían como bolardos de carretera en una plaza frente al Parlamento de Budapest. Después de la instalación, el **cliente final informó** al comprador que las superficies de las piedras presentaban **grietas**. Tras un **examen por parte de un experto**, el comprador sostuvo que la calidad de las piedras no se ajustaba al contrato y que los artículos **no eran aptos** para el propósito al que estaban destinados. A continuación, **el comprador solicitó la sustitución de la mercancía**. Por su parte, el vendedor negó toda responsabilidad, alegando, entre otras cosas, que, **en el momento** de la entrega de la mercancía, **ésta se encontraba libre de defectos**, y que las grietas y otras deficiencias en las piedras se debieron a un procesamiento posterior por parte del cliente final, de lo cual el vendedor no tenía conocimiento. El comprador finalmente **invocó la rescisión del contrato**, reclamó daños y perjuicios, así como el reembolso del precio de compra.

Después de confirmar tener jurisdicción sobre el caso, el Tribunal determinó que el contrato se regía por la CISG ya que ambas partes tenían su domicilio social en dos Estados Contratantes (Art. 1 (1) (a) CISG). A continuación, el Tribunal abordó la cuestión de si los productos podían considerarse no conformes con arreglo al art. 35 CISG. El Tribunal determinó que las piedras entregadas eran aptas **para los fines para los que se utilizan habitualmente los bienes de la misma descripción**, así como aptas para el fin particular expresamente **informado al vendedor** en el momento de la celebración del contrato.

El Tribunal también determinó que era el comprador quien debía demostrar que las mercancías no eran conformes. señaló que **la carga de la prueba es un asunto regulado por no resuelto** expresamente por la Convención, que debe resolverse de conformidad con los principios generales subyacentes a la CISG (Art. 7 (2) CISG ).

Tribunale di Trieste, Italia, Número: 2640/2016, 17-06-2019

# El Caso de los mejillones de Nueva Zelanda

El caso **Mejillones sostuvo** que, a falta de un acuerdo expreso en sentido contrario, **el vendedor no estaba obligado**, por regla general, a **entregar mercancías** que cumplieran **con las normas de derecho público de la jurisdicción del comprador**, incluso si las mercancías se enviaban a esa jurisdicción y el vendedor era consciente de que el comprador tenía **la intención de revenderlas allí**. Sin embargo, el Tribunal Federal de Justicia alemán BGH también planteó importantes excepciones a la norma general. Las mercancías tendrían que cumplir **los requisitos de la jurisdicción del comprador** si (1) la **jurisdicción del vendedor** tenía los **mismos requisitos** o (2) el **comprador** había **informado al vendedor** de los requisitos (presumiblemente sin extraer un compromiso expreso de que el vendedor enviaría mercancías que los cumplieran) y el comprador **confiaba en la experiencia del vendedor**, tal y como establece el artículo **35(2)(b)**. El tribunal también planteó la posibilidad de que un vendedor fuera responsable de suministrar mercancías que cumplieran los requisitos de la jurisdicción del comprador si estaba **al corriente de los requisitos** debido a "**circunstancias especiales**", por ejemplo, si el vendedor tenía una **sucursal en ese país**, hacía negocios regularmente en él, promocionaba sus productos allí o tenía una **relación comercial de larga** duración con el comprador.

"Caso de los mejillones de Nueva Zelanda", Tribunal Federal de Justicia de Alemania (BGH), Alemania, 8 de marzo de 1995, caso Clout n° 123, disponible en Internet en <http://cisgw3.law.pace.edu/cases/950308g3.html>

# CONTRATO DE VENTA DE BIENES VIVOS - PARA SER INSPECCIONADO DENTRO DE 2-8 HORAS DESDE ENTREGA

Un comprador español y un vendedor griego celebraron un contrato para la **venta de moluscos vivos**. Surgió una disputa entre las partes debido a que el comprador se negó a pagar el precio acordado alegando que la mercancía entregada llegó a destino no apta para el consumo humano.

El Juzgado de Primera Instancia ordenó al comprador pagar el precio. Confiando en las artes. 38 y 39 del Convenio, el Tribunal determinó que, dado que las mercancías eran perecederas, el comprador debería haberlas **examinado** en un período de tiempo muy breve, **de dos a ocho horas**. Por el contrario, la inspección se realizó más de una semana después de la llegada de la mercancía a destino y, en ese momento, los moluscos ya habían muerto.

El tribunal de apelación confirmó la decisión del tribunal inferior. Al hacerlo, consideró que, en virtud del art. 79 CISG y la jurisprudencia pertinente, corresponde a la parte que reclama la exención de responsabilidad demostrar que su incumplimiento se debió a un impedimento fuera de su control. Dado que el comprador no proporcionó pruebas adecuadas de que la pérdida de las mercancías se debió a circunstancias distintas de su propia demora en el examen de las mercancías, no podía considerarse exento de responsabilidad en virtud del contrato.

Tribunal: Audiencia Provincial de Girona, España, Número: 80/20152. 21-01-2016

# DERECHO DEL COMPRADOR A REDUCIR EL PRECIO

Un fabricante iraní de jabón celebró un contrato con una empresa italiana para el suministro de sebo de vacuno puro para su uso en la producción de jabón de tocador de alta calidad. Las especificaciones del producto acordadas entre las partes se indicaron en las facturas proforma. El comprador pagó el precio. Sin embargo, cuando los representantes del comprador inspeccionaron la mercancía, resultó que el sebo bovino suministrado no se ajustaba a las especificaciones contractuales y no era apto para las necesidades del comprador. El comprador presentó una denuncia penal contra el vendedor por fraude y, como resultado, se le concedió una indemnización provisional. Una vez que la decisión del tribunal penal se hizo firme, el fabricante iraní inició un procedimiento civil contra el vendedor para obtener la rescisión del contrato o la reducción del precio, más daños adicionales.

Debido al hecho de que había utilizado y procesado todos los bienes suministrados por el vendedor, no pudo realizar la restitución como lo exige el art. 82 CISG.

Además, el Tribunal observó que, aunque el comprador había perdido su derecho a rescindir el contrato, aún podía exigir una reducción de precio (Art. 83 CISG). El Tribunal también otorgó intereses legales sobre la suma a devolver al comprador por la reducción del precio (Art. 84 CISG).

Tribunale di Modena, Italia Número: 177/14, 19-02-2014

# Sentencia de 2 de marzo de 2005, dictada en la causa V N.º III zr 67/04 por la Bundesgerichtshof.

Es el artículo 7(1) el que recoge expresamente este **carácter autónomo**, al promover su interpretación y aplicación uniforme considerando su **carácter internacional y la observancia de la buena fe**. estos principios tienen un objetivo inmediato consistente en procurar una **interpretación autónoma** de los términos empleados por las normas de la convención **y no** una interpretación **subordinada** al significado que tales términos tengan en los **ordenamientos internos** de los estados contratantes. En el mismo sentido, la jurisprudencia ha resuelto que

**“ La CISG debe interpretarse autónomamente, sin recurrir al derecho interno y a las sentencias judiciales que lo aplican” \***

\* disponible en: <http://www.unilex.info/case.cfm?id=1018>

# Caso Civil Action n.º 14-4920

En este orden de ideas, una sentencia dictada en los Estados Unidos de Norteamérica (USA), de 19 de enero de 2016, por la U.S. District Court, Eastern District of Pennsylvania, en el caso Civil Action n.º 14-4920, declara que, de acuerdo **con el artículo 9 CISG**, el tribunal resuelve que **LOS INCOTERMS** deben ser considerados como incorporados a la Convención. En atención a lo anterior, al fijar el alcance de la **expresión “recibir”** debe recurrirse a la **definición que ofrecen los incoterms 2010** para el término “FOB”

Disponible en: <http://www.unilex.info/case.cfm?id=1996>.



En el mismo sentido, la sentencia dictada en los Estados Unidos de Norteamérica, el 28 de septiembre de 2011, por la U.S. District Court, Southern District of New York, en el caso n.º 06 Civ. 3972 (Its)(jcf).

Disponible en: <http://www.unilex.info/case.cfm?id=1643>

# Caso Civil Action n.º 14-4920

## Artículo 9 CISG

1) Las partes quedarán obligadas por cualquier uso en que hayan convenido y por cualquier práctica que hayan establecido entre ellas.

2) Salvo pacto en contrario, se considerará que las partes han hecho tácitamente aplicable al contrato o a su formación un **uso** del que tenían o debían haber tenido conocimiento y que, en el **comercio internacional**, sea ampliamente conocido y regularmente observado por las partes en contratos del mismo tipo en el tráfico mercantil de que se trate.

Schmidt-Kessel afirma que si bien los INCOTERMS, los UCP 660 o los Principios sobre Contratos Mercantiles Internacionales elaborados por UNIDROIT (PCCI) no pueden considerarse, en su conjunto, **usos comerciales** en los términos del artículo 9 (2) CISG, **sus reglas individuales sí pueden serlo**, integrando el contrato, siempre que se cumplan las condiciones que el precepto establece.

Schmidt-Kessel, "art. 9", en schlectriem/schwenzer, Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods (ciscg), cit., 195-196

Sentencia del juzgado nacional de Primera instancia en lo Comercial, n.º 10, de Argentina, de 23 de octubre de 1991, dictada en la causa n.º 50.272,

Resuelve, aunque oblicuamente, que la regla de **cálculo de intereses** prevista en el artículo 7.4.9 de los **principios de UNIDROIT** constituye un uso comúnmente **aceptado en el tráfico internacional** y, por consiguiente, **según el artículo 9 (2) integra el contrato**. Llama la atención que el tribunal argentino no trata este problema como un **vacío normativo del artículo 78 CISG** (art. 7 (2)), sino como uno de **interpretación de la voluntad**, aplicando la norma del artículo 9(2) CISG,

disponible en: <http://www.unilex.info/case.cfm?id=184>

# Sentencia del juzgado nacional de Primera instancia en lo Comercial, n.º 10, de Argentina, de 23 de octubre de 1991, dictada en la causa n.º 50.272,

## Artículo 7

- 1) En la interpretación de la presente Convención se tendrán en cuenta su carácter internacional y la necesidad de promover la uniformidad en su aplicación y de asegurar la observancia de la buena fe en el comercio internacional.
- 2) Las cuestiones relativas a las materias que se rigen por la presente Convención **que no estén expresamente resueltas** en ella se dirimirán de conformidad con los principios generales en los que se basa la presente Convención o, **a falta de tales principios**, de conformidad con la Ley aplicable **en virtud de las normas de derecho internacional privado**.

## Sección III. Intereses

### Artículo 78

Si una parte no paga el precio o cualquier otra suma adeudada, la otra parte tendrá derecho a percibir los intereses correspondientes, sin perjuicio de toda acción de indemnización

# Podría un juez peruano dictar una medida cautelar en apoyo de un arbitraje situado en el extranjero?

- Una empresa americana establecida en Nueva York y otra empresa americana establecida Sullana – Piura, Perú, firman un contrato de compra venta internacional para el suministro por 5 años de **Alcohol Carburante** a partir de caña de azúcar, la empresa productora otorga en garantía por el adelanto recibido una **carta fianza** por \$ 5 millones de dólares.
- LEY APLICABLE: Este contrato se regirá por la **ley de Nueva York USA**, interpretada y complementada por los (**Principios de Contratos Comerciales Internacionales de UNIDROIT**).
- SOLUCION DE CONTROVERSIAS : se aplicará el **arbitraje** de la cámara de comercio internacional

# Podría un juez peruano dictar una medida cautelar en apoyo de un arbitraje situado en el extranjero?

En los tratados internacionales en los que el Perú sea parte, debemos mencionar a la Convención Interamericana sobre **Cumplimiento de Medidas Cautelares**, adoptada en el marco de las Conferencias CIDIP II. En virtud del artículo 10 de este tratado, las autoridades judiciales peruanas **estarán autorizadas** –como foro especial– a emitir una medida cautelar en apoyo de un proceso que se efectúe en el extranjero (foro principal).

esta convención se refiere **a tribunales estatales**, y **no** a tribunales **arbitrales**, con lo cual la referida convención no resultaría aplicable.

# Podría un juez peruano dictar una medida cautelar en apoyo de un arbitraje situado en el extranjero?

El inciso 4 del artículo 47 de la **Ley de Arbitraje** señala que “**las medidas cautelares** solicitadas a una **autoridad judicial, antes de la constitución del tribunal arbitral**, no son incompatibles con el arbitraje ni consideradas como una renuncia a él”. De allí que los jueces tendrán **competencia para otorgar medidas cautelares**, en tanto no exista un tribunal arbitral instalado.

# Caso: EPA Comercial y Sky Drilling S. R. L

Contrato de compraventa y montaje de un **equipo de perforación petrolera**, a cambio de una retribución. el contrato contenía una cláusula arbitral **con sede en Houston**, Texas, con las reglas ICC, pactándose, además, como ley aplicable la **ley del estado de Texas**.

Sky Drilling S. R. L solicitó una **medida cautelar** de embargo sobre el equipo de perforación ante un Juzgado Mixto en la ciudad de **Contamana, Loreto**, Mediante resolución del 21 de mayo de 2010, el Segundo Juzgado Civil Subespecialidad Comercial emite un auto declarando improcedente la medida cautelar solicitada

# Caso: EPA Comercial y Sky Drilling S. R. L

Esta resolución denegatoria fue apelada por EPA Comercial. Al resolver la impugnación mediante resolución del 14 de setiembre de 2010, la Segunda Sala Civil Sub comercial confirmó la denegatoria, pero lamentablemente incurrió en graves errores conceptuales, la sala no supo diferenciar entre el **“arbitraje extranjero”** (esto es, el que se sigue en territorio extranjero) y el **arbitraje internacional** (que se da cuando se verifica alguno de los supuestos consignados en el artículo 5 de la Ley de Arbitraje), ignorando que un arbitraje **que se desarrolla en el Perú** puede tener el carácter de arbitraje internacional.

# Caso Huga S. A. v. Peruvian Ethanol S. R. L.

Contrato de instalación **planta de etanol en el norte del Perú**. El contrato contenía un convenio arbitral para un arbitraje ICC con sede en **Houston, Texas**, pactándose la **ley de Nueva York** para regir el fondo del contrato.

El contrato también hacía referencia a las **Reglas sobre Procedimiento Precautorio Prearbitral** (o Rules for a Pre-Arbitral Referee Procedure) vigente al momento de la celebración del contrato, las cuales establecían los requisitos para la adopción de medidas cautelares por parte de un **árbitro de emergencia** en tanto se constituyera el tribunal arbitral

Aduciendo un incumplimiento contractual por parte de Huga S.A., Peruvian Ethanol le comunica notarialmente que procederá, conforme a lo previsto en el contrato, a compensar las facturas pendientes de pago, por los daños derivados del incumplimiento de Huga S. A.

# Caso Huga S. A. v. Peruvian Ethanol S. R. L.

En este contexto, Huga S. A. acudió al Poder Judicial **solicitando una medida cautelar contra Peruvian Ethanol**. Mediante auto cautelar del 31 de mayo de 2012, el Quinto Juzgado Su especial Comercial de Lima resuelve conceder la medida cautelar solicitada, ordenando a Peruvian Ethanol:

(i) Que **se abstenga de efectuar las compensaciones** respecto a los pagos pendiente a favor de Huga S. A. y

(ii) Que **se abstenga de ejecutar las cartas fianzas** otorgadas a favor de Peruvian Ethanol en garantía de cumplimiento del contrato.

**la parte afectada no interpuso recurso de apelación,**

# Caso: acuerdo verbal

En 1999, un fabricante argentino de diversos productos de madera y una corporación de importación y exportación con sede en Nueva Jersey celebraron un acuerdo verbal por el cual esta última acordó revender las uniones de dedos de madera del primero a terceros en los EE. UU. De conformidad con ese acuerdo, el vendedor envió al comprador articulaciones para los dedos por valor de unos 2 millones de dólares, pero el comprador pagó el precio de compra sólo en parte. Por lo tanto, el vendedor inició un procedimiento legal ante el Tribunal de Distrito, alegando una reclamación por incumplimiento de contrato basada en la negativa del comprador a pagar. El Tribunal de Distrito concedió la moción del comprador para un juicio sumario. El vendedor apeló ante el Tribunal de Apelaciones del Tercer Circuito de EE. UU.

El Tribunal de Apelación acordó que la CISG regía la disputa, ya que ambas partes tenían sus lugares de trabajo en Estados Contratantes (Art. 1 (1) (a) CISG).

En cuanto al fondo, la Corte de Apelaciones señaló que, de acuerdo con la Convención, un contrato de compraventa de mercaderías no necesita ser celebrado o documentado por escrito (Art. 11 CISG). Sin embargo, el Convenio permite a cualquier Estado Contratante cuya legislación requiera que los contratos de compraventa se celebren o se acredite por escrito, hacer una declaración para excluir la aplicación del art. 11 cuando alguna de las partes tenga su domicilio social en ese Estado (véase el Art. 12 en conjunción con el Art. 96 CISG). Argentina ha hecho tal declaración, mientras que Estados Unidos no. Después de señalar que no existen precedentes en EE. UU. Sobre la cuestión de cómo resolver el caso en el que no todos los Estados involucrados han realizado declaraciones en el sentido del art. 96 CISG, la Corte de Apelaciones pasó a considerar la jurisprudencia extranjera (muy escasa sobre el tema) y los escritos académicos para encontrar que las opiniones están divididas al respecto.

Recuperado de: Tribunal de Apelaciones de los Estados Unidos (tercer circuito), No. 08-4488

Webinar  
**Exportador**



Percy Hugo Quispe Farfan

[percyquispe@icloud.com](mailto:percyquispe@icloud.com)

Seminarios Virtuales Miércoles del  
Exportador

---

**Preguntas y  
Respuestas**



**Webinar**  
**Exportador**

## **Percy Hugo Quispe Farfan**

Agente de aduana, egresado de la escuela nacional de aduanas (IATA SUNAT), abogado por la Universidad Nacional Federico Villarreal, contador público colegiado y licenciado en administración de negocios por la Universidad Nacional Mayor De San Marcos, maestro en docencia universitaria en la Universidad Nacional De Educación Enrique Guzmán y Valle, maestro en derecho con mención en aduanas, Máster en comercio internacional por la Universidad de Alcalá (UAH), maestría en el MBA ejecutivo de la UPC, Doctor en educación y Doctor en derecho por la Universidad Nacional Federico Villarreal, miembro de la comisión consultiva en comercio exterior en el Colegio De Abogados De Lima, asesor de tesis en el Centro Europeo de Postgrado CEUPE, Capacitador en PROM PERU, expositor en la asociación de exportadores – ADEX, , profesor internacional de la Universidad católica del Valle de Atemajac UNIVA de México, docente en ESAN, docente talento oro UPC.

